

参考消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1962年2月

12

星期一

第1586期

老撾叛方拒絕富馬邀請并提出无理条件

【路透社万象0日电】文翁今天拒绝了富马要求在查尔平原举行政治会谈的邀请。

他在打给富马的一封信中电报中说，“情况不利于”举行会谈，同时他就接受这些建议提出了三个条件。

这三个条件是：所有越盟军队必须撤离老撾；必须停止对右翼政府军的进攻；并在欣合举行军事代表会议。

【法新社万象10日电】这里的一位消息灵通人士说，老撾的万象右派政府对川圹的中立主义领袖和亲共领袖的态度今天看来似乎强硬起来了，因此三亲王不大可能在不久之后举行会谈。

苏机一架自川曠飞往河內途中遭襲击

美方赶忙声明与美“无关”

【美联社万象10日电】俄国大使馆星期六指责说，苏联一架运输机在从川圹叛军总部飞往河內途中遭到一架不明国籍的喷气式飞机的袭击。

俄国人说，一位驾驶员受重伤，但是这架飞机到达了河內。

美国大使馆说，“我们只是从共产党方面听到这个消息的。”

鉴于这个新的事态发展，这里的外交观察家们怀着兴趣等着瞧瓦达纳国王对富马最新的来信发出复信。富马在那封信中要求再谒见国王。

【美联社万象11日电】苏联大使阿布拉莫夫说，“

【合众国

际社万象10日

电】国防部今

天报告说，亲

共叛军星期五对南塔发动了两次进攻，但已被政府军击退。

国防部说，这次进攻是从南塔东北的高地上发起的，兵力有一营人。

国防部接着说，叛军大炮在进攻时轰击了这座城

我现在对”成立联合政府的可能性“感到悲观”。

有人问道，如果双方表现出诚意，几个大国对制止老撾战事是不是没有办法呢？

他说“只要美国政策不改变，就不再有恢复和平

的办法。”

他说，“如果美国和其他国家政府希望建立一个中立国家，它们必须支持富马。”

他指责说，富米将军并不希望成立联合政府。

一项老撾公报

说，一支500

名越盟军队正

在南塔山谷南

边周围活动，企图从迄今还没有出现反政府军队的西边发动进攻。这将形成完整的包围圈。

不过，据说星期六情况平静。

苏联大使说，他感到担心，因为老撾国王到现在为止还没有发出复信答复富马的直接来信。

“我担心在这种情况下富马会离开这个国家到巴黎去同他的家庭团聚，而放弃政治。他曾经在这里对我说，人的耐性是有限度的。”

老撾爱国军队打击南塔叛軍

市，使四座房屋着火被焚毁。

国防部在今天发布的另一项公报中说，叛军对柬埔寨边境以北20英里的哈赛昆继续进攻。公报说，叛军占领了附近的一个在希纳的据点。

公报还说，在中老撾的塔通附近和南部的两条战线上，双方继续用炮火轰击。

公报声称，星期五在万象省的一次巡逻遭遇战中击毙了五名叛军。

【美联社万象10日电】

泰国外长鼓吹由联合国干涉老撾

【新华社香港11日电】泰外交部长他纳·科曼在9日向报界发表的书面谈话中表示，泰国希望由联合国来处理老撾问题。他说，“泰国曾要求联合国秘书长干预老撾的局势，虽然毫无结果，但是，泰国仍将继续努力争取，希望在刚果局势逐渐缓和的情况下，联合国将会腾

出时间来注意老撾的局势”。

他纳还谈到东南亚条约组织对老撾的援助问题。他透露，由于东南亚条约组织成员国间的利益不一致，目前这个组织尚未考虑这个问题。他说，“即使泰国建议这个组织援助老撾，也必会受到其他成员国的诸多阻挠”。

鮑尔斯前来远东、中东活动

英刊透露其远东之行目的在于策划长期反华阴谋

【法新社德黑兰9日电】肯尼迪总统的特别代表鮑尔斯今晚到达这里对伊朗作为时五天的访问，显然他是代替美国司法部长罗·肯尼迪作这次访问的，罗·肯尼迪现在正在作环球旅行。

【本刊讯】英国《外事报道》8日发表了一篇题为《鮑尔斯的东方之行》的文章，摘要如下：

肯尼迪政府很重视鮑尔斯的中东和远东之行。鮑尔斯这次出访的重点显然是：

(一) 同纳赛尔总统会谈；

(二) 主持美国驻在从喀布尔直到马尼拉的各首都的大使们的一次会议，会议将在碧瑶举行。

虽然现在还不可能详细

现场估计和亲身接触将在何种程度上改变他本人和国务院目前的看法而定。因此，他们目前的看法究竟如何，是值得研究的。这些看法是：

(甲) 总的态度。鮑尔斯的看法可以用这种比喻来说明：他认为，把过多的鸡蛋统统放在军事篮子里于是把车子驾在马的前头（意指本末倒置）。换句话说，他主张减少美国同各政府间的军事联系和政治牵连，更多地依靠经济合作。

(乙) 中国。碧瑶会议的主要目的将是设法为亚洲的集体安全寻找一个长期的基础，以对付中国共产党的扩张。这种扩张中的新的因

罗·肯尼迪赴香港途中在台北停留 会晤了沈昌煥，表示「坚决支持」蔣帮

【中央社台北0日电】美司法部长罗伯特·肯尼迪强调中美两国友好关系。他说，美国坚决支持中华民国政府。

肯尼迪0日下午从东京飞往香港途中在台北机场举行的记者会中说，1959年他曾来台湾旅行了两天，这十年来中华民国在经济、工业、文化、教育、农业各方面都得到长足的发展。他说，“再度来到这里我感到很愉快”。他并说，“我希望再来”。

这位肯尼迪总统的弟弟和他的夫人在松山军用机场会晤了中国外长沈昌煥夫妇、司法部长郑彥芬夫妇。

罗伯特·肯尼迪在机场的小会客里和中美官员谈话二十分钟，然后举十五分钟的记者会。

他在记者会中说，他曾和中国官谈到台湾的经济发展情形，也曾询问一些有关金门和马祖的问题。

在记者会中，罗伯特·肯尼迪表示中美两国间的友谊一直在加强中，美支持中华民国。

【美联社台北10日电】罗伯特·肯尼迪在星期六下午到达台北，表示了国对国民党中国政府的坚决支持。

肯尼迪（在从东京赴香港途中）机场发表声明说，“我们之间的条约道义上的联系将不断地日益增强。”

他将在停留5分钟后前往香港度末，然后前往印度尼西亚。

肯尼迪和他的夫人在人们的引领下游历了台北，访了美国大使德鲁姆赖特的家。他受到了最热烈的欢迎。

他在同国民党和美国官员会谈后举行的记者招待会像是一个马戏场。

一位年青而热诚的中国记者兴奋地问道，“当我们攻大陆时”，美国政府是否会支持中国国民党部队，这记者招待会上便发出一阵笑声。

肯尼迪对记者们说，美国人民听到了许多有关福摩在过去十年中所取得的农业、工业、文化、科学和教育面的成就。

他说：“这些成就证明，在这个岛屿上，中国在思想和精神方面的伟大传统是在发扬光大”。

司法部长追述说，他曾在1951年到过福摩萨。

司法部长说，日本人民的朝气和活力以及日本经济潜力使他留下了深刻印象。

肯尼迪说，日本的某些人士“对美国以及我们打算的事缺乏了解”。

一位美国记者问肯尼迪，他的哥哥（总统）对中国共产党占有的金门岛和马祖岛的看法是否仍然是他在1960竞选运动辩论时所表示的那样。

司法部长说，这个问题应该向总统提。

罗·肯尼迪在香港談話

【美联社香港10日电】美司法部长罗伯特·肯尼迪期六到达香港并说，共产党世界比起西方来问题多得多。他承认自由世界有许多问题，但他接着说“也有许多光明之点”。

肯尼迪总统的弟弟在谈到南越内战时说，“那里问题的解决在于我们取得胜利。这便是总统所打算要作的。”

他说：“对我们说来有着巨大的希望，迹象表明共产主义世界面临着巨大困难。”

从六千三百五十万美元增到一亿六千一百六十万元，但是其中四分之三是农产品。这种形式的援为受援国所欢迎（特别是东国家，它们已接连三年收），但是它有两个缺点。

(一) 同苏联援助所集中力的工业化比较起来，这援助在提高民族自尊方面帮助不那样大；

(二) 人普遍认为这种援助不象其形式的援助那样“慷慨”，因为它减轻了美国政府的办的储存问题。同苏联对及工业的援助以及修建阿旺水坝的援助相反，美国有作任何很重要的事情来助埃及的工业化。

埃美关系一直不断在善，但是范围非常有限。盛顿想要探索一下是否可扩大改善的范围。鮑尔斯想要找出下列两个仍使美政府担心的问题的答案：(1) 埃及是否完全依靠苏联帮

尼泊尔宣布已粉碎南部叛乱

吉里指出反叛分子是从印度入境的

【新华社加德满都11日电】尼泊尔外交大臣吉里昨天在这里对记者说，一帮强盗星期二从印度进入尼泊尔领土，在尼泊尔南部的马迪检查站袭击几名民警。星期三这些强盗袭击巴拉特浦尔，控制了该地区约2小时。当地人民没有同这些强盗合作，这些强盗犯了各种暴行，其中包括强奸妇女。

外交大臣吉里强调指出，这些强盗从印度方面的纳拉扬甘吉进入尼泊尔，然后从马迪检查站前往巴拉特浦尔。吉里说，他已经通知印度大使最近在边界上发生的这一事件。

据传，尼泊尔王国军队从赫图亚达派遣一支部队控制局势。这些强盗没有进行什么抵抗就逃走了，扔下一些伤员。尼泊尔王国军队和地方当局正在调查这个事件。正在这个地区搜捕逍遥法外的强盗。

【路透社加德满都0日电】尼泊尔内政大臣吉里今晚说，已经“粉碎”了控制尼泊尔南部三个地方的“反民族分子”。

他说，军队控制了局面。吉里说，叛乱分子控制了加德满都西

南尼印边界上的托里，后来在这个地区又占领了纳拉扬加赫和巴拉特浦尔。

他说，在这次战斗中有些人受伤，有些人被捕。他说，叛乱分子已经四散逃走。

据昨天未经证实的消息说，自从敌视马亨德拉国王的叛乱分子在去年12月开始游击活动以来，这次事件是到目前为止喜马拉雅山王国政府所面临的最严重的事件。

吉里还说，“肇事者”在袭击人数很少的警察岗哨之后，只控制这个地区24小时。

哈 金 斯 即 赴 西 貢 就 任 新 职

美联社报道还有更多美军部队在开赴南越途中

【美联社西贡10日电】星期六据宣布，哈金斯将在星期二到达这里。

随同哈金斯前来的将是这位将军挑选的人员，预料将有几百人。他将负责这里新成立的美国军事援助司令部。还有更多的部队正在途中，其中包括医疗队和其他军事支援组织。

对于可以派至这里的美军人数在理论上没有加以限制。美军司令的要求将得到满足。

可是这里和华盛顿的人士强调指出，美军新机构仍然不会包括任何战斗部队，南越仍然负责指挥和进行它

的战争。

据指出，虽然美军经常同共产党游击队开火，可是他们一直奉令，只能在自卫时开火，并且将继续如此。

事实上，这里只有一小撮美军是由于战斗丧生的，虽然预料伤亡数字会增加。

尽管任命了一位将军负责美军活动，可是最终指导美国在这里的军事、经济和政治事务的工作仍然由瑞尔汀大使担任。

据一位高级美国人士说，之所以建立新的司令部是“因为我们在这里的军事活动已经超出美国军事顾问援助团的性质”。

这个前援助团将作为新司令部的一个部份。

将运送更多的美国军事装备到南越去。可是对于所提供的装备的类型已经加以限制，譬如，将不运送喷气机，“因为我们（美国）是在援助对付越共的内政，因而不需要喷气机。”

美国的政策将继续是避免干预南越内政，其中包括这个共和国的政治力量对比。然而，美国官员——军官和文官——同越南官员的联系预料会很密切。

在这种情况下，如果仅仅是由于联系加强的话，美国的看法对这里的政府人士

大概也会比过去影响大一些。当局强调指出，关于南越同美国关系的实际政策仍然同过去一样。

【美联社檀香山9日电】哈金斯将军极力强调，建立他在南越的新司令部并不预示使用美国战斗部队来对付共产党人。

他对美联社记者说，“美国的政策没有改变。”

他说，美国军人在南越的任务仍将是训练和支持当地的军队来对付越共游击队。

哈金斯着重谈到五角大楼的声明：在南越的美军并不是“作战部队”，而是咨询性质的。他说，这些人员的使命在遭到攻击时自卫，但是不得发动攻击。

哈金斯拒绝猜测美国在南越的军事人力是否可能增加。但是他承认，支持军队正在美国受训，以便在他的新司令部中服役。

哈金斯说，他期望不久前往东南亚担任新职。他的总部将设在西贡。

玻利维亚总统表示

不考虑同古巴断绝外交关系问题

【合众国际社拉巴斯9日电】帕斯·埃斯登索罗总统今天在单独接见合众国际社记者时说，我们的革命是左翼的革命，然而通过民主的途径来实现的。

记者问，他的政府的倾向是资本主义的还是社会主义的。他回答说：“我们应当有固定的框子。我看不出有任何需要这样来分门别类。”他解释说，玻利维亚政府尽一切力量来巩固国营经济部门，同时也对私营部门给予种种便利。

记者问他，玻利维亚是否同意阿根廷政府在同古巴绝交方面所表示的论点，埃斯特角会议的决议要求仍然同菲德尔·卡斯特罗有关系的国家断绝关系。埃斯登索罗回答说：“阿根廷的事和问题由阿根廷人自己解决。”

记者又问，鉴于埃斯特角会议以后的半球新形势，玻利维亚是否可能同古巴断绝关系。总统回答说：“绝对不曾考虑过这个问题。”

埃斯登索罗强调说，土地改革是玻利维亚革命中最重要的×

他说，农民的奴役被解除了，形成了新的生产力。

他说，现在已经结束了分配土地和发土地证的阶段。

他说，到现在为止，政府已使八千名农民从高原迁居低地，这为农业生产打开了新的前景。

【法新社蒙得维的亚10日电】乌拉圭国务会议把同古巴绝交的问题暂时搁起，到下星期再研究。九人的国务会议星期四晚上就这个问题举行会议，一直讨论到星期五凌晨，他们对于这个问题有意见分歧。

国务会议中两位少数派的委员反对绝交。

烏 國 務 會 議 討 論 同 古 巴 關 系 未 獲 結 果

【合众国际社华盛顿9日电】负责向被围攻的南越提供军事援助

合众国际社介绍哈金斯

此人在侵朝战争期间曾任美第八军参谋长

的美国四星司令保罗·哈金斯将军是参加过10次重要战役的得过许多勋章的老战士。

现年57岁的哈金斯立即要去西贡任职。他将负责美国在南越的一切军事活动。

哈金斯现在是总部在夏威夷的美国驻太平洋陆军部队的副司令。

哈金斯出生在波士顿，在波士顿拉丁学校念书，1922年被征募加入马萨诸塞州的国民军。

当他进入西点陆军军官学校之前，他已擢升为马萨诸塞州警卫队的第10骑兵队的军士。

第二次世界大战中，他作为“西方特种部队”的副参谋长参加了

美国攻入北非的活动。

下一年他作为第七军的副参谋长帮助计划入侵西西里。在大战的最后一年，他是在派顿将军领导下的第三军的副参谋长。

在朝鲜战争时期，哈金斯从1958年4月到2月初担任第八军的参谋长。然后他指挥第5步兵师，后来在朝鲜指挥第24师。

1957年，哈金斯去土耳其任北大西洋公约组织盟国驻东南欧的陆军部队的司令官。

在第二次世界大战中他参加了八项重要战役，后来在朝鲜战争中参加了两次重要战役。

阿杜拉回到利奥波德维尔

他说他同肯尼迪的看法完全一致，并表示将得到美国的援助

【合众国际社利奥波德维尔10日电】中央刚果总理阿杜拉在美国和联合国访问了一周后今天回到了这里，以集中力量处理政府碰到的一个大问题。

由于解除了基赞加的副总理职务以及另一副总理、司法部长和国防部长职位的空缺，阿杜拉面临改组内阁的问题。阿杜拉也至少要给冲伯的人在阁中担任一个职务。

阿杜拉微笑着，看上去他很有信心。阿杜拉对记者说：“我的访问很令人满意。我预料，将有很多国家提供全面援助。”

【德新社日内瓦9日电】刚果总理阿杜拉今天在这里说，他对于他在华盛顿同联合国和美国政府进行的接触感到“极为满意”。

他在从华盛顿返回利奥波德维尔途中在这里作了短时间的停留。他对记者说，特别是他同美国总统肯尼迪的会谈是非常有益的。

他说，他同肯尼迪的“看法完全一致”，特别是在解决加丹加问题方面。

阿杜拉说，他的美国之行自然会对刚果共和国今后的财经发展产生深远的影响。在他同肯尼迪取得基本协议以后，他留下了一批人

在华盛顿就各别问题进行判。

在纽约，还在就联合国今后给刚果提供技术援助形式问题继续进行谈判。

【法新社纽约9日电】刚果总理阿杜拉在临行前一次记者招待会上说：“希望肯尼迪总统将能很快国会得到财政援助，因为果立即需要援助。”

记者问到了苏联对刚的意图，阿杜拉说，这是以辨别的，至少通过苏联联合国代表佐林是难以辨的。阿杜拉追述说他两次佐林进行了“非常坦率”谈话。

德 新 社 报 道

刚果議員不滿阿杜拉迫害基贊加

【德新社利奥波德维尔10日电】阿杜拉将面临着一个新的危机。

议会对于政府就前副总理基赞加的命运和去向发表的躲躲闪闪的声明感到不满，准备追问阿杜拉。

对于政府对基赞加态度的不满情绪正在从议会中支持他的人中蔓延到很多“独

立的”议员中间，当议会继续辩论基赞加问题时，阿杜拉将处于困难的境地。

同时，在利奥波德维尔的卢蒙巴派煽动者正在试在刚果首都的约9万名失者中引起骚乱。

他们回顾卢蒙巴被害而企图煽动人民起来反对府。

貝 勒 卡 塞 姆 等 抵 达 苏 黎 世

路透社說法阿很快將舉行會談

【法新社苏黎世10日电】阿尔及利亚共和国临时政府副总理贝勒卡塞姆和另外五位阿尔及利亚民族主义领袖，今天从罗马和突尼斯飞抵这里。

两位阿尔及利亚领袖同贝勒卡塞姆来自罗马，他们是情报部长亚齐德和国务部长本·陶巴勒。

另外三名领袖是外交部长达列伯、总理办公厅主任瓦希亚和瓦利克。瓦利克曾在过去同法国代表的会谈中担任发言人。

瓦利克说，“现在说我们是否将同法国政府的代表会谈，为时尚嫌过早。”

【路透社巴黎10日电】

巴黎消息灵通人士今天说，法国三位部长和阿尔及利亚临时政府的主要部长即将举行会谈，以进行可望是秘密和谈的最后阶段。

这些人士说，“很快”即将举行会谈，预料将谈几天。会谈的目的不是签订停火协定，而是要在部长级会谈中调和最后剩下的双方之间的分歧。

【路透社突尼斯10日电】这里的消息表明，在谈判中已经达到了一个关键性阶段，在法国阿尔及利亚事务部长若克斯同叛乱“外交部长”达列伯举行的会谈中可能要拟出最后的细节。

通常消息灵通的人士

说，必须就最后几个重要问题达成协议，这几个问题是：

一、法军在“过渡时期”中的作用，在过渡时期中，法国当局将把政权移交给阿尔及利亚人。

二、法国将在阿尔及利亚保留的六个军事基地的租借期限。这些人士说，这将在撒哈拉的同法国在非洲其他地方的基地相连的一些过境基地。

这些人士说，法国和叛乱分子已经经过了就阿尔及利亚问题取得一般协议的阶段，并且一直在研究关于在原则上运用一般性协定的细节。

料，将有很多国家提供全面援助。”

苏 同 印 尼 签 訂 文 化 合 作 協 議

【路透社加德满都6日电】根据今天签署的一九五九年苏尼援助协定的一項，尼泊尔到一九六五年年底的时候将得值二百九十六万一千卢布的俄国货物和这笔贷款将在俄国援助建设的工程完工后的五年内偿还。

观察家们说，俄国人似乎比中国人计划得厉害一些。中国同尼泊尔也有经济计划。

【路透社新德里9日电】印度和苏联在这里签订了一项协定，规定把比莱钢锭年生产能力从一百万吨提高到二百五十万吨。

作为俄国在一九五九—一九六〇年度答应提供以资助一些特定工程的十八亿卢比贷款的比莱钢锭到一九六六年第三个计划去投入生产时将成为印度最大的钢厂。

它还有助于使这个国家的钢的生产能力目前的六百万吨提高到一九六六年的一亿吨。

捷 将 为 印 修 建 一 系 列 工 厂

【印度新闻处新德里8日电】捷克将在班加罗尔建立一处技术研究所，作母机的设计和标准化工作。这座研究所要花费六百万卢比，将作为送给印度的一物。

这是捷大使西莫维茨披露的。

西莫维茨大使还披露，捷克斯洛伐克贸易组织和印度私人公司最近达成了一项议定书，规定要在尼泊尔修建机器脚踏车工厂。

班加罗尔修建拖拉机工厂，在加尔各答修建以及在其他一些地方修建水泥厂。

他工厂，现在正在由捷克协助在孟加拉的铸造厂在某些方面同捷克斯洛伐克的达工厂类似，在技术方面和设备方面甚至超过斯科达厂。

【路透社新德里9日电】印度和苏联在这里签订了一项协定，规定把比莱钢锭年生产能力从一百万吨提高到二百五十万吨。

作为俄国在一九五九—一九六〇年度答应提供以资助一些特定工程的十八亿卢比贷款的比莱钢锭到一九六六年第三个计划去投入生产时将成为印度最大的钢厂。

它还有助于使这个国家的钢的生产能力目前的六百万吨提高到一九六六年的一亿吨。

捷 将 为 印 修 建 一 系 列 工 厂

【印度新闻处新德里8日电】捷克将在班加罗尔建立一处技术研究所，作母机的设计和标准化工作。这座研究所要花费六百万卢比，将作为送给印度的一物。

这是捷大使西莫维茨披露的。

西莫维茨大使还披露，捷克斯洛伐克贸易组织和印度私人公司最近达成了一项议定书，规定要在尼泊尔修建机器脚踏车工厂。

班加罗尔修建拖拉机工厂，在加尔各答修建以及在其他一些地方修建水泥厂。

他工厂，现在正在由捷克协助在孟加拉的铸造厂在某些方面同捷克斯洛伐克的达工厂类似，在技术方面和设备方面甚至超过斯科达厂。

德 政 府 爭 取 和 平 地 解 決 德 國 問 題 的 努 力

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

【美联社仰光10日电】东德副总理部长马克斯·塞弗林已经以党的领袖乌的德的身份对记者说，他这次访问的主要是向缅甸政府说明德国的政治事态发展，德政府争取和平地解决德国问题的努力。

就华沙条约国防部长举行会议

合众国际社评苏阿关系

认为「在即将召开的苏共中央全会上可能要求采取更为强硬措施」

【合众国际社伦敦9日电】(记者：特勒) 俄国小小叛逆的卫星国阿尔巴尼亚看来今天已被静悄悄地从共产党华沙军事行列中抛弃了。

证据就是铁腕人物霍查的地拉那政府抗议华沙条约成员国排除它出席上星期华沙条约召开的一次重要会议。

上星期在布拉格为进行重要的磋商和对集团内部及东西方紧张局势作出决议而举行了华沙条约国防部长会议。

舌战使得问题混淆不清：当地拉那抗议排除它时，莫斯科电台攻击阿尔巴尼亚“不重视”华沙条约机构。

在去年12月初，阿尔巴尼亚也没有出席经济互助委员会的一次会议。

到现在为止，没有正式地谈论过阿尔巴尼亚被从华沙条约的军事机构中驱逐出去的事情。

这些发展突出地表明了与莫斯科的冲突，紧张状况日益增强。

本周早些时候，莫斯科党的主要理论家苏斯洛夫说，绝大多数的“兄弟党”已谴责阿尔巴尼亚领导。

他说，它们同时也批评了那些“默许

或同意目前阿尔巴尼亚领导人的反列宁主义立场”的人。

这接近于指明赤色中国是这样一个人目标：在日益增长的冲突中，它是阿尔巴尼亚的公开的支持者。

任何关于莫斯科和地拉那关系的推测都被莫斯科电台发表的直截了当的声明所打消了，它排除了俄国进行让步的可能。它说“不可能在原则问题上让步”。

迹象含示：莫斯科在下月初即将召开的共产党中央委员会莫斯科会议上可能要求采取更为强硬措施。

英报记者谈苏阿广播情况

说“苏干扰台接到了一项挤掉阿台广播的新任务”

【本刊讯】英国《星期日电讯报》11日刊载了该报外交记者的一篇报道，题为《苏联集团转向干扰阿尔巴尼亚》，摘要如下：世界上威力最巨大的，苏联集团国家的无线电干扰台接到一项新的任务。它将设法挤掉一台新设立的阿尔巴尼亚短波发报机向苏联播送的尖锐刻薄的反赫鲁晓夫广播。

阿尔巴尼亚人在苏共22大以后不久开始了俄语广播。这台新设立的20 的的发报机，在它每天两次为时半小时的广播中，很少错过用流利的俄语攻击赫鲁晓夫和他的同僚们的机会。

这里有一个例子：“任何正派的人在读到某些莫斯科新闻机构的文章以及某些莫斯科电台的评论时，都不能不对赫鲁晓夫和他的集团所采用的手段、歪曲事实和谎言感到愤怒。”除了阻止俄国听众听到地拉那电台的广播以外，莫斯科以每天两次的阿尔巴尼亚语广播进行了回击。它们通常是集中攻击霍查和谢胡。

十分具有讽刺意味的是，阿尔巴尼亚的广播可能比俄国的广播效果更大些。在阿尔巴尼亚，拥有短波收音机的人数是非常少的。

外电报道苏联释放鲍尔士

鲍尔士已离柏林赴美

夫·埃伯耳的刑期。埃伯耳先生已被驱逐出境并在柏林释放。

“鲍尔士先生不久将启程赴美国。他将有机会同他的家属私下会见并由适当的美国政府官员接见。

“为使鲍尔士先生获释

而作的努力已有一些时候。在最近所作的努力中，美国政府得到了纽约检查官杜诺万先生的合作和帮助。”

【路透社东柏林10日电】美国发言人说，鲍尔士已今天上午乘飞机离开柏林赴华盛顿。

外电评述苏联释放美间谍鲍尔士

路透社说西方外交家“认为这次事件令人鼓舞”

【路透社莫斯科10日电】(记者：罗伯特·埃耳菲克) 此间获悉：改善苏美关系的希望对俄国决定释放U—2 式飞机驾驶员弗朗西斯·加里·鲍尔士——今天他已被交给在柏林的美国人——产生了影响。

宣布(释放) 的声明没有提到，为交换一个苏联间谍而释放了鲍尔士，也没有说，这次交换已在柏林举行。

此间外交家对这次释放之后苏美关系的未来进展没有进行预测，但是认为这次事件是令人鼓舞的，尽管存在着柏林问题。

美国大使汤普森对记者们说，关于鲍尔士被释一事

的一切问题向国务院提，但他又嘿嘿地笑着说，“的确是一条新闻，不是吗？”

从美国记者那儿听说这个消息的一位苏联官员说，“我祝贺你”。

这里的报纸注意到肯尼迪总统最近在记者招待会上说的话。肯尼迪说，在关系没有改善之前，他不能去苏联进行访问。俄国人这一新的举动是否适合这位总统要求改善的清单尚不清楚。

俄国报纸在过去几天中，关于罗斯福时代同苏联的良好关系写了很多。评论员们也一直在陈述在这两大国之间需要良好的关系。

【法新社莫斯科10日电】莫斯科电台报道，最高

苏维埃主席官方今天正式宣布释放美国U—2 式飞机驾驶员鲍尔士。

此间发表的这则非常简短的消息没有暗示埃伯耳上校获释。这证实了此间西方人士的印象：苏联政府意欲避免提及埃伯耳，他的被捕从来没有在苏联公开宣布过。

对于导致鲍尔士和埃伯耳获释的条件，此间不得而知，虽然大多数的西方观察家认为，这个决定是由(最高) 作出的，简言之，是由肯尼迪总统和苏联总理赫鲁晓夫本人，通过交换机密的看法——可能通过他们私人的代表——后而作出的。

英《观察家报》评苏释放鲍尔士

认为这是“象征着苏美和解的新努力的开始”

【本刊讯】英国《观察家报》11 日刊载该报外交记者的一篇文章，题为《为什么俄国人释放“U—2” 驾驶员》，全文如下：

在有迹象表明正在设法实现东西方融解——包括肯尼迪和阿朱别伊的会谈——以后，莫斯科紧接着在昨天宣布释放《U—2》驾驶员鲍尔士以“改善苏美关系”。

在上星期四，有消息透露，肯尼迪和麦克米伦已致电赫鲁晓夫要求作新的努力来停止核武器竞赛。

电报建议订于3 月4 日在日内瓦开始的十八国裁军会议由外长们参加，并建议英美苏外长事前举行会晤以便给会议以特别的推动。

最高级会议的可能性

英美苏政府首脑“个人应当对这些谈判(裁军谈判) 表示直接的兴趣”。

在伦敦，人们否认这句话的意思是要开最高级会议，但是他们指出，这可能给赫鲁晓夫一个机会来要求举行最高级会议，如果他想举行这样的会议的话。

象征性的姿态

显然，三国会议的主要目的是作最后的努力来为禁止核试验的会议谋求基础。但是，这样一个会议也可以提供一个巧妙办法来讨论其它问题，例如柏林问题或中欧武器监督问题而不致在四大国外长会议上遭到戴高乐的否决。

英美的声明中还包括引起人们揣测可能举行最高级会议的一段。这一段说，

此外，比方说，如果鲍尔士仍然关在苏联监狱里，肯尼迪访问俄国就会有难。

释放美国驾驶员可能对于俄国人民以及西方象征着《U—2》事件和黎最高级会议失败以后莫斯科外交政策的强硬时期的束，以及苏美和解的新努力的开始。(文内小标题是有的——编者)

佐尔扎就巴拉克被交付法庭发表评论

【本刊讯】英国《卫报》9 日刊载佐尔扎的一篇文章，题为《捷总统找到了一只斯大林主义的替罪羊》，摘要如下：

非斯大林化昨天以很大的势头来到了捷克斯洛伐克：据宣布，内务部长、1953 到1961 年6 月的警察首脑巴拉克将以“严重破坏社会主义法制”而受审。

他的罪名是诺沃提尼总统——也许是仍然当权的东欧最新斯大林化的领导人——在共产党中央委员会的一次会议上提出的。

捷克对苏联最近进攻斯大林主义行动的官方反应起初来得很迟、而且犹豫不定，因为目前的领导人们多数都很有理由担心在捷克斯洛伐克实行真正的“非斯大林化”可能不使他们自己在政治上让位。当诺沃提尼接近于这种情况时，他对党

和哥特瓦尔德负责。诺沃提尼小心翼翼地使自己同斯大林的所谓斯大林主义罪行脱离关系，他指出，“我个人当时不是党最高领导机构的成员。”

虽然这种说法是绝对确实的，但是多数党员知道，诺沃提尼从1951 年以来就是政治局委员，而且他参与了让斯大林的斯大林主义的行动，因此他坚持要把这个斯大林主义的牺牲者称为斯大林主义者，并一再反对在捷克斯洛伐克进一步自由化。这一切都足以解释为什么对将来的审判应当从诺沃提尼的历史而不是从巴拉克的历史来看。

巴拉克受审无疑将拿出大量证据来证明他在内务部长任内破坏“社会主义法制”的情况，但是他的预料得到的辩词——即，他是奉诺沃提尼之命行事的——可能

审判是否适宜——当然除非到巴拉克受审时他不是总统一了。

【路透社布拉格8 日电】今晚这里宣布，捷克斯洛伐克前内务部长鲁道夫·巴拉克被指责滥用职权、非法使用国家资金和“粗暴地破坏社会主义法制”。

法新社谈巴拉克近年任职情况

【法新社巴黎8 日电】捷克斯洛伐克通讯社今天正式宣布，巴拉克因进行反党活动而被逮捕，同时解除他的一切公职，特别是副总理职务。巴拉克的整个生涯是在斯大林死后开始的。

因为1953 年3 月25 日，即萨波托斯基担任总理之后四天，巴拉克被任命为副总理，六个月之后，任内政部长。在1955 年，他被任命为

官方的捷克斯洛伐克通讯社今天说，他已被开除出共产党和它的中央委员会，并且被驱逐出政治局。

国民议会主席团签署了一项决定剥夺他作为一个议员的资格，并且同意对他起诉。

【法新社布拉格8 日电】捷克斯洛伐克内务部长和(党的) 政治局委员巴拉克由于进行“反党和非法反动”已被逮捕。

巴西代办谈他同赫鲁晓夫的会晤

【路透社莫斯科8 日电】(记者：罗伯特·埃耳菲克) 巴西的外交家今晚说，赫鲁晓夫在黑海滨同他会晤时，兴致勃勃，讥笑和嘲弄所传有人企图谋害他的谣言。

巴西代办德阿劳若今天从索契返回莫斯科时对记者们说，苏联总理显然身体很健康，他摆脱了莫斯科的事务，在度假期间。

赫鲁晓夫自己谈出有关谋杀的谣传，从而表明他已经知道了有关这些谣传的全部情况。

德阿劳若说，这次会谈大部分是有关苏巴关系。

德阿劳若今天说，赫鲁

什么时候。

【法新社莫斯科8 电】巴西代办德阿劳若今援引赫鲁晓夫总理对他说的话：“正如你可以看出，我的身体非常好。”

看来赫鲁晓夫所说的“身体非常好”的话可是间接地指这些谣传。

德阿劳若说，他同总进行了“有益的”会谈。说赫鲁晓夫“兴致很好，身体很好”。德阿劳若说，苏联第一副总理米高在索契。

法新社评《真理报》刊登赫鲁晓夫照片

【法新社莫斯科8 电】莫斯科报纸《真理报》今天刊登了苏联总理赫鲁晓夫在索契拍的一张照片。

一位可靠的人士说，这张照片是昨天由一名专门被派到索契去执行这项使命的摄影师拍的。

这里的观察家们说，这张照片将有助于粉碎外国报纸所报道的关于有人企图谋害这位苏联领袖的谣传。

这是一张赫鲁晓夫在周

为磋商答复苏联致西德备忘录问题

西德外交部召集驻苏美英法等大使举行会议

【合众国际社波恩9日电】今晚获悉，西德驻莫斯科大使已受命不要干预他的美国同行就柏林问题进行的外交试探。

与阿登纳指示克罗尔大使的同时，汤普森同葛罗米柯举行了第四次会谈。

据说克罗尔非常希望回莫斯科让汤普森把同葛罗米柯最近一次会谈的情况告诉他。但是在他同阿登纳至少再举行一次会谈（大概是下星期一）以前，他是不可能离去的。

克罗尔和驻华盛顿、伦敦、巴黎、罗马及北大西洋公约组织的大使们今天上午同外长施罗德、他的副手和各司司长举行了会议。

召集这次会议是为了考虑如何答复苏联去年12月7日的备忘录。

这些外交家正在考虑外交部拟定的一个草案。外交人士说，草案说，只有苏联同意德国在自由中重新统一以及统一后的德国有权进行一国和集体的自卫，德国和莫斯科有争论的问题才能得到解决。

据说克罗尔认为，此时举行德苏单独谈判是有益的，因为赫鲁晓夫宁愿同阿登纳而不是任何其他西方领袖打交道。

克罗尔的上级并不抱此看法。据悉，施罗德外长已责成克罗尔在这里不要发表任何公开谈话，也不要同苏

联大使斯米尔诺夫进行任何接触。

近来，斯米尔诺夫的大部分时间都是用来设法使德国人同莫斯科单独会谈。一位德国外交人士说，他们表示不愿如此以后，斯米尔诺

西德外交部就苏联备忘录发表声明

【德新社波恩10日电】今天这里说，西德政府将拟出它对苏联2月27日关于柏林和德国问题的备忘录的答复，并“在适当时候”交给莫斯科。

在今天西德驻最重要首都的大使们举行会议后波恩外交部发表的声明说，它认

为苏联备忘录中有两点特别耐人寻味：

一、在多年采取否定态度以后，西德参加北大西洋公约组织的问题似乎再也不使莫斯科感到不安了。

二、苏联承认西柏林和西德之间存在着政治和经济联系。

法国不赞成召开三国外长会议

但表示随时准备参加核谈判。说这样的会议不会对裁军问题作出积极的贡献。

【路透社巴黎9日电】法国政府天宣布，它“准备随时”参加有效的裁军谈判。

法国外交部在一项公报中说，法因为对举行普遍裁军会议是否有益这点持有保留意见，所以它没有考虑同美提出的三国外长开会讨论裁军问题新倡议发生联系，但是法国“希望对研究和执行任何可能达成的协议作出贡献”。

公报说，法国及时地得知了美英府的意图，对这些意图并不反对。

公报说，“法国没有考虑过同这倡议发生联系，因为它从一开始就对行一般性会议采取了极端保留的态度在法国看来，举行这样的会议不会对军问题作出积极的贡献。”

“这个问题，特别是核裁军问题具有极大的重要性。法国希望对研究执行任何可能达成的协议作出贡献，若它是一个谋求带有有效的国际监督裁军措施，特别是关于销毁和禁止制原子武器和用来运送原子武器的导弹真正裁军措施的问题的话。”

“只有直接有关的国家之间在这方面举行谈判才可能是有益的。法国准备随时参加这样的判”。

傳法將只派一名觀察員出席裁軍會議

【合众国际社巴黎9日电】法国政府今天尖锐地批即将在日内瓦举行的18国裁军会议，并说，这次会议不能“对裁军问题作出积极的贡献”。

法国外交部发表了一项官方声明，要求裁军会谈限核力量。

声明没有说，法国是否真正打算抵制日内瓦会议。是一位负责的政府人士昨晚说，法国可能只派一名观察员去日内瓦。

美针对世界青年联欢节

阴谋另搞一次所谓“自由联欢节”

【美联社加利福尼亚州帕萨迪纳6日电】关于举办一次国际自由联欢节以便同今年7月在芬兰赫尔辛基举行的共产党国际青年联欢节展开竞争的计划已在星期二宣布。

这个自由联欢节将由一个自称自由动力公司的非营利反共组织同斯堪的纳维亚青年服务社——一个由瑞典、挪威和芬兰的70个反共

组织组成的协会——一起办。自由动力公司的行动负责人和创办人之一诺顿说他们希望可以派100名美代表去参加这次青年集会参加的总共将有4,000名表。

诺顿说这次联欢节是我们为了使冷战的浪潮由御战术转变为可以赢得自由的意识形态上的攻势进行的努力的焦点”。

英軍運輸機在柏林空中走廊巡邏

西方無理拒絕蘇聯使用通往柏林的空中走廊

【路透社波恩10日电】继苏联企图保留部分通往柏林的空中走廊供它们自己军事运输之用以后，英国的《贝佛利式》军队运输机今天在西德机场处于准备状态，准备进一步在通往柏林的空中走廊上巡逻。

一位英国发言人今天早上说，从英国飞来的这种《贝佛利式》四引擎飞机已经在这些走廊之一——汉堡到柏林的走廊上巡逻过。

发言人没有透露从英国调来的飞机有多少架。它们一直同其它盟国的军用飞机一起在走廊上飞行。

在柏林，西方盟国昨天以“不合法”为理由拒绝了苏联要保留走廊上的空间的企图。

西方盟国在一项声明中

格隆基任命范范尼組織新政府

范范尼声称打算实现成立“中左联合政府”

【法新社罗马10日电】意大利总统格隆基今天正式委托卸任总理范范尼担任组织意大利新政府的任务。

任命范范尼一事，是这里的观察家们自他从辞职以来就普遍预料到的。

范范尼2月3日的辞职，结束了他在中间偏左和中间偏右党派的支持下执政的试验。

范范尼今晚在离开总统府时确认，他打算实现他成

立中间偏左联合政府的计划，这个政府将包括共和党和社会主义党。

他希望他的政府在议会中得到南尼的左翼社会党的支持，或无论如何得到它的“友好的弃权”。

他希望成立一个将为促进意大利经济社会进步而努力、将在国际上寻求和平、同时也将忠实于意大利的“国际义务”的政府。他将在星期一上午开始他的磋商。

法新社談范范尼組閣面臨的困難

【法新社罗马11日电】总统授权组阁的范范尼将遇到制定纲领的艰巨任务，即纲领既要使参加政府的三个中间派政党（天主教民主党、社会民主党和共和党）满意，又要使比较靠拢左派、决定支持议会的南尼的社会党满意。

这一纲领主要应满足经济和社会方面以及行政方面的种种要求。

关于经济和社会方面，应当使得盆最少的阶层从意大利经济奇迹（前两年，意大利经济表现为，生产的增长高于欧洲其它国家）中得到好处，而又不招致财政和货币危机。

日本东京大学一药剂师

从一种植物叶里抽出叶绿素蛋白质

【法新社东京1月4日电】日本科学家在世界上第一次抽出了“引起光合作用的”叶绿素蛋白质，而光合作用是了解生命秘密的最后一些关键之一。

英国科学杂志《自然》刊载了一篇关于这一成就的报告。

人们过去一直知道，光

合作用的机制主要依靠叶绿素蛋白质。以前有人抽出过叶绿素，但是仅仅靠叶绿素不能说明光合作用。东京大学理学院院长、五十八岁的药剂师寺荣二郎（音）经过三十年的实验研究，在捣碎的藜（CHENOPODIUM ALBUM）叶的水溶液里发现了一种叶绿素蛋白

质。通过吸收分光镜加以观察，可以看到，在666微米的波长中，这种物质显示出独特的吸收光带。由于这一

发现，药剂师寺博士完成两件事：

——他第一次抽出了叶绿素蛋白质；

——他证明了一般认为叶绿素蛋白质不溶于水的见是错误的。

同行的植物学家说，药剂师寺博士的工作，应该到诺贝尔化学奖金。

日本一科学家把人尿变为可飲水

【本刊讯】台湾《公论报》1961年2月23日刊登了一篇译自日本《文艺春秋》杂志上的文章，摘要如下：

台上的绅士，拿起冒着烟的烧杯，把杯中的黄色液体倒进茶桶内，扭开了茶桶下端的龙头，于是“滴哒、滴哒”地有无色液体滴入龙头下的杯子里。他取起杯子，一口气喝尽，微笑着道：“不错，比自来水好多了。”台下的观众个个呆若木鸡，因为绅士所喝的乃是小便，至少在倾入茶桶以前，曾经是不折不扣的人尿。这不是一幕魔术的表演，而是日本千叶县县政府

村浩博士。他所实验的，是人尿变水的简易过程。桶中，装有布包的吸附剂，能将尿中毒素及色素吸收尽，使成纯水。中村博士东京大学生物学系的高生，在学时专攻微生物学，战时，曾经研究利用人尿取食盐的方法。战后，在本食品奇缺声中，又成功利用人粪，培养新的蛋白质源，是位半生与粪尿为伍学人。

不久，中村氏还要进步以本身为题材，做一番体实验，亦即隐居密室，餐食用自己粪尿还原所之纯水及新蛋白质，一个

美国試行处理阿斯匹林中毒新法

美报說此法輕而易舉，而且对患者的危險很小

【本刊讯】美国《华盛顿明星报》1961年11月26日报道：儿童医院的医生成功地试行了处理阿斯匹林中新的方法。在孩子太小，使用通常的方法可能是危险和复杂时，可以轻而易举地使用这个方法。

这个方法称为腹膜透析。在儿童腹部切开一个小口，用特殊的电解溶液冲洗肠腔。

第一次试验是在1月10日在这里进行的。那时有一个8个月的男孩在吞服了大约25片成人服用的阿斯匹林（共计有125英厘）以后被送到医院来了。对一个只有22磅重的幼儿，即使2英厘的阿斯匹林，据认为也是危险的。

没有显示特别的好转。

医生在他的腹部切开一个小口，把橡皮管插进肠腔，即在腹内注进了液体。80分钟以后，拿掉了橡皮管上的夹子。

液体又流出来，带出来了幼儿血管里的有毒阿斯匹林。这样进行了三次。幼儿在七天以后出院了。

腹膜透析的方法比其他方法更节省些，而且对患者的危险是很小的。

腹膜透析能够从人体消除毒素，也能消除体内毒素对生理的影响。这个方法能够轻而易举地用于其他中毒症如巴比特酸、硼酸的盐类中毒等。

它还可以用于严重烫伤或各种肾脏病。

儿童医院的医生对于使用这一新法都感到兴奋，因为在这个国家里，每一千人中有一起阿斯匹林中中毒事件，而80%以上发生于五岁以下的儿童。

光是这种病案的住院费估计每年就有一千六百万美元。



为磋商答复苏联致西德备忘录问题

西德外交部召集驻苏美英法等大使举行会议

【合众国际社波恩9日电】今晚获悉，西德驻莫斯科大使已受命不要干预他的美国同行就柏林问题进行的外交试探。

与阿登纳指示克罗尔大使的同时，汤普森同葛罗米柯举行了第四次会谈。

据说克罗尔非常希望回莫斯科让汤普森把同葛罗米柯最近一次会谈的情况告诉他。但是在他同阿登纳至少再举行一次会谈（大概是下星期一）以前，他是不可能离去的。

克罗尔和驻华盛顿、伦敦、巴黎、罗马及北大西洋公约组织的大使们今天上午同外长施罗德、他的副手和各司司长举行了会议。

召集这次会议是为了考虑如何答复苏联去年12月7日的备忘录。

这些外交家正在考虑外交部拟定的一个草案。外交人士说，草案说，只有苏联同意德国在自由中重新统一以及统一后的德国有权进行一国和集体的自卫，德国和莫斯科有争论的问题才能得到解决。

据说克罗尔认为，此时举行德苏单独谈判是有益的，因为赫鲁晓夫宁愿同阿登纳而不是任何其他西方领袖打交道。

克罗尔的上级并不抱此看法。据悉，施罗德外长已责成克罗尔在这里不要发表任何公开谈话，也不要同苏

联大使斯米尔诺夫进行任何接触。

近来，斯米尔诺夫的大部分时间都是用来设法使德国人同莫斯科单独会谈。一位德国外交人士说，他们表示不愿如此以后，斯米尔诺

西德外交部就苏联备忘录发表声明

【德新社波恩10日电】今天这里说，西德政府将拟出它对苏联2月27日关于柏林和德国问题的备忘录的答复，并“在适当时候”交给莫斯科。

在今天西德驻最重要首都的大使们举行会议后波恩外交部发表的声明说，它认

为苏联备忘录中有两点特别耐人寻味：

一、在多年采取否定态度以后，西德参加北大西洋公约组织的问题似乎再也不使莫斯科感到不安了。

二、苏联承认西柏林和西德之间存在着政治和经济联系。

法国不赞成召开三国外长会议

但表示随时准备参加核谈判。说这样的会议不会对裁军问题作出积极的贡献。

【路透社巴黎9日电】法国政府天宣布，它“准备随时”参加有效的裁军谈判。

法国外交部在一项公报中说，法因为对举行普遍裁军会议是否有益这点持有保留意见，所以它没有考虑同美提出的三国外长开会讨论裁军问题新倡议发生联系，但是法国“希望对研究和执行任何可能达成的协议作出贡献”。

公报说，法国及时地得知了美英府的意图，对这些意图并不反对。

公报说，“法国没有考虑过同这倡议发生联系，因为它从一开始就对行一般性会议采取了极端保留的态度在法国看来，举行这样的会议不会对军问题作出积极的贡献。”

“这个问题，特别是核裁军问题具有极大的重要性。法国希望对研究执行任何可能达成的协议作出贡献，若它是一个谋求带有有效的国际监督裁军措施，特别是关于销毁和禁止制原子武器和用来运送原子武器的导弹真正裁军措施的问题的话。”

“只有直接有关的国家之间在这方面举行谈判才可能是有益的。法国准备随时参加这样的判”。

傳法將只派一名觀察員出席裁軍會議

【合众国际社巴黎9日电】法国政府今天尖锐地批即将在日内瓦举行的18国裁军会议，并说，这次会议不能“对裁军问题作出积极的贡献”。

法国外交部发表了一项官方声明，要求裁军会谈限核力量。

声明没有说，法国是否真正打算抵制日内瓦会议。是一位负责的政府人士昨晚说，法国可能只派一名观察员去日内瓦。

美针对世界青年联欢节

阴谋另搞一次所谓“自由联欢节”

【美联社加利福尼亚州帕萨迪纳6日电】关于举办一次国际自由联欢节以便同今年7月在芬兰赫尔辛基举行的共产党国际青年联欢节展开竞争的计画已在星期二宣布。

这个自由联欢节将由一个自称自由动力公司的非营利反共组织同斯堪的纳维亚青年服务社——一个由瑞典、挪威和芬兰的70个反共

组织组成的协会——一起办。自由动力公司的行动负责人和创办人之一诺顿说他们希望可以派100名美代表去参加这次青年集会参加的总共将有4,000名表。

诺顿说这次联欢节是我们为了使冷战的浪潮由御战术转变为可以赢得自由的意识形态上的攻势进行的努力的焦点”。

英軍運輸機在柏林空中走廊巡邏

西方無理拒絕蘇聯使用通往柏林的空中走廊

【路透社波恩10日电】继苏联企图保留部分通往柏林的空中走廊供它们自己军事运输之用以后，英国的《贝佛利式》军队运输机今天在西德机场处于准备状态，准备进一步在通往柏林的空中走廊上巡逻。

一位英国发言人今天早上说，从英国飞来的这种《贝佛利式》四引擎飞机已经在这些走廊之一——汉堡到柏林的走廊上巡逻过。

发言人没有透露从英国调来的飞机有多少架。它们一直同其它盟国的军用飞机一起在走廊上飞行。

在柏林，西方盟国昨天以“不合法”为理由拒绝了苏联要保留走廊上的空间的企图。

西方盟国在一项声明中

说，柏林空中安全中心的苏联主管人曾要求在柏林—法兰克福走廊上保留直到七千英尺的高度作为苏联军事运

输之用，并保留柏林—汉堡和柏林—汉诺威走廊上直到七千五百英尺的高度作同样用途。

格隆基任命范范尼組織新政府

范范尼声称打算实现成立“中左联合政府”

【法新社罗马10日电】意大利总统格隆基今天正式委托卸任总理范范尼担任组织意大利新政府的任务。

任命范范尼一事，是这里的观察家们自他从辞职以来就普遍预料到的。

范范尼2月3日的辞职，结束了他在中间偏左和中间偏右党派的支持下执政的试验。

范范尼今晚在离开总统府时确认，他打算实现他成

立中间偏左联合政府的计划，这个政府将包括共和党和社会民主党。

他希望他的政府在议会中得到南尼的左翼社会党的支持，或无论如何得到它的“友好的弃权”。

他希望成立一个将为促进意大利经济社会进步而努力、将在国际上寻求和平、同时也将忠实于意大利的“国际义务”的政府。他将在星期一上午开始他的磋商。

法新社談范范尼組閣面臨的困難

【法新社罗马11日电】总统授权组阁的范范尼将遇到制定纲领的艰巨任务，即纲领既要使参加政府的三个中间派政党（天主教民主党、社会民主党和共和党）满意，又要使比较靠拢左派、决定支持议会的南尼的社会党满意。

这一纲领主要应满足经济和社会方面以及行政方面的种种要求。

关于经济和社会方面，应当使得盆最少的阶层从意大利经济奇迹（前两年，意大利经济表现为，生产的增长高于欧洲其它国家）中得到好处，而又不招致财政和货币危机。

日本东京大学一药剂师

从一种植物叶里抽出叶绿素蛋白质

【法新社东京1月4日电】日本科学家在世界上第一次抽出了“引起光合作用的”叶绿素蛋白质，而光合作用是了解生命秘密的最后一些关键之一。

英国科学杂志《自然》刊载了一篇关于这一成就的报告。

人们过去一直知道，光

合作用的机制主要依靠叶绿素蛋白质。以前有人抽出过叶绿素，但是仅仅靠叶绿素不能说明光合作用。东京大学理学院院长、五十八岁的药剂师寺荣二郎（音）经过三十年的实验研究，在捣碎的藜（CHENOPODIUM ALBUM）叶的水溶液里发现了一种叶绿素蛋白

质。通过吸收分光镜加以观察，可以看到，在666微米的波长中，这种物质显示出独特的吸收光带。由于这一

发现，药剂师寺博士完成两件事：

——他第一次抽出了叶绿素蛋白质；

——他证明了一般认为叶绿素蛋白质不溶于水的见是错误的。

同行的植物学家说，药剂师寺博士的工作，应该到诺贝尔化学奖金。

日本一科学家把人尿变为可飲水

【本刊讯】台湾《公论报》1961年2月23日刊登了一篇译自日本《文艺春秋》杂志上的文章，摘要如下：

台上的绅士，拿起冒着烟的烧杯，把杯中的黄色液体倒进茶桶内，扭开了茶桶下端的龙头，于是“滴哒、滴哒”地有无色液体滴入龙头下的杯子里。他取起杯子，一口气喝完，微笑着道：“不错，比自来水好多了。”台下的观众个个呆若木鸡，因为绅士所喝的乃是小便，至少在倾入茶桶以前，曾经是不折不扣的人尿。这不是一幕魔术的表演，而是日本千叶县县政府

村浩博士。他所实验的，是人尿变水的简易过程。桶中，装有布包的吸附剂，能将尿中毒素及色素吸收尽，使成纯水。中村博士东京大学生物学系的高生，在学时专攻微生物学，战时，曾经研究利用人尿取食盐的方法。战后，在本食品奇缺声中，又成功利用人粪，培养新的蛋白质，是位半生与粪尿为伍学人。

不久，中村氏还要进步以本身为题材，做一番体实验，亦即隐居密室，餐食用自己粪尿还原所之纯水及新蛋白质，一个

美国試行处理阿斯匹林中毒新法

美报說此法輕而易舉，而且对患者的危險很小

【本刊讯】美国《华盛顿明星报》1961年11月26日报道：儿童医院的医生成功地试行了处理阿斯匹林中新的方法。在孩子太小，使用通常的方法可能是危险和复杂时，可以轻而易举地使用这个方法。

这个方法称为腹膜透析。在儿童腹部切开一个小口，用特殊的电解溶液冲洗肠腔。

第一次试验是在1月10日在这里进行的。那时有一个8个月的男孩在吞服了大约25片成人服用的阿斯匹林（共计有125英厘）以后被送到医院来了。对一个只有22磅重的幼儿，即使2英厘的阿斯匹林，据认为也是危险的。

没有显示特别的好转。医生在他的腹部切开一个小口，把橡皮管插进肠腔，即在腹内注进了液体。80分钟以后，拿掉了橡皮管上的夹子。

液体又流出来，带出来了幼儿血管里的有毒阿斯匹林。这样进行了三次。幼儿在七天以后出院了。

腹膜透析的方法比其他方法更节省些，而且对患者的危险是很小的。

腹膜透析能够从人体消除毒素，也能消除体内毒素对生理的影响。这个方法能够轻而易举地用于其他中毒症如巴比特酸、硼酸的盐类中毒等。

它还可以用于严重烫伤或各种肾脏病。

儿童医院的医生对于使用这一新法都感到兴奋，因为在这个国家里，每一千人中有一起阿斯匹林中中毒事件，而80%以上发生于五岁以下的儿童。

光是这种病案的住院费估计每年就有一千六百万美元。

